

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180399336 501419 0610			Delivery note Process number 391405 (4) Shipping date 26/09/2025		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (ls) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004615701	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2190945	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 42395SK		(23) Gross 1,128.585	Total weight kg (24)	(24) Net 968.09
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
		Via dei Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (ls) + / - Notes			
	2516281280	2516281280 INPUT OUTER PRETURNED 2516281280 "-" Lot: D-277390 7	639	Pcs	NUOVA COLTA D277390			
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-00/00 43974	PUVCI SACK FÜR EUROGITTERBOX Zwischenlage für Antriebswelle aussen-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	14	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251						
	134-00/00 43974	PUVCI SACK FÜR EUROGITTERBOX Zwischenlage für Antriebswelle aussen-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	INDEX "- approved by Mr. Calo on 08.07.2022							
	1 x 429 Stück							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient (46) Invoice verification			
Date					"RICETTAZIONE MERCE"			
Name/								

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 391405 (4) Shipping date 26/09/2025			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004615701		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2190945	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						42395SK		1,128.585		968.09	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)										14249	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	1 x 210 Stück										
KUEHNLE + MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 30 SET 2025 "Ricevuto con riserva di verifica e quantita"											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45020789 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																		
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 26.09.2025																																						
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 391405																																						
6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke 2	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 1129,00 1129,00	12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung	15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievidza	19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th></th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme			
	Absender	Währung	Empfänger																																			
Fracht																																						
Ermäßigung	-																																					
Zwischensumme																																						
Zuschläge																																						
Nebengebühren																																						
Sonstiges	+																																					
Zu zahlende Gesamtsumme																																						
20 Besondere Vereinbarungen																																						
21 Ausgefertigt in Prievidza am 26.09.2025				24 Güter empfangen am 30.09.2025 in Modugno (BA)																																		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Kukučínova 14 Prievidza 97101 PAPAČ: 26 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		25 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNEN VAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 50c - 70022 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Glitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				
von	bis	km																																				
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																			
Euro-Palette																																						
Glitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Glitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette																			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																			
Euro-Palette																																						
Glitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PD00004-PD028YG Anhänger: PD00016-PD02842		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																		
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																		